

401295-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Cleaning and sanitation services – Unterhaltsreinigung im Sportbad Ibbenbüren der Ibbenbürener Bäder GmbH für den Zeitraum vom 1. Dezember 2026 bis zum 30. November 2030

OJ S 111/2026 11/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Ibbenbürener Bäder GmbH

R-phost: oliver.bergers@ibbenbueren.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí atá faoi rialú údaráis réigiúnaigh

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Áineas, cultúr agus reiligiún

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Unterhaltsreinigung im Sportbad Ibbenbüren der Ibbenbürener Bäder GmbH für den Zeitraum vom 1. Dezember 2026 bis zum 30. November 2030

Cur síos: Ziel dieser Ausschreibung ist der Abschluss eines Reinigungsvertrages über die tägliche Unterhaltsreinigung im Sportbad Ibbenbüren der Ibbenbürener Bäder GmbH für den Zeitraum vom 1. Dezember 2026 bis zum 30. November 2030 mit Option auf Verlängerung um weitere zwei Jahre. Der Beginn der Reinigungsarbeiten ist abhängig vom Baufortschritt, daher kann es hier zu Verschiebungen des Vertragsbeginns kommen.

Aitheantóir an nós imeachta: 4eb5350c-f095-4077-8f88-b1f2700d41d6

Aitheantóir inmheánach: 024/2026

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90900000 Cleaning and sanitation services

Aicmiú breise (cpv): 90911200 Building-cleaning services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Alte Münsterstraße 16

Baile: Ibbenbüren

Cód poist: 49477

Foroinn tíre (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Ibbenbürener Bäder GmbH Sportbad Ibbenbüren An der Umflut 99 49479 Ibbenbüren

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXPWYRDLNY9#

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Es gelten die Vorschriften gem. § 123 (Zwingende Ausschlussgründe, § 124 (Fakultative Ausschlussgründe) des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). 521 EU Erklärung Ausschlussgründe; Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Unterhaltsreinigung im Sportbad Ibbenbüren der Ibbenbürener Bäder GmbH für den Zeitraum vom 1. Dezember 2026 bis zum 30. November 2030

Cur síos: Einzelheiten zu den Reinigungshäufigkeiten, Art und Umfang der zu erbringenden Leistungen sind - dem Ergebnisorientierten Leistungsverzeichnis mit Anlagen, - dem Raum- und Flächenverzeichnis, - und den Preisblättern zu entnehmen. Um die Reinigungsqualität und eine effizienten Erledigung der Arbeit sicherzustellen, sind die täglichen Reinigungsarbeiten von mindestens drei Reinigungskräften durchzuführen.

Aitheantóir inmheánach: 024/2026

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90900000 Cleaning and sanitation services

Aicmiú breise (cpv): 90911200 Building-cleaning services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Alte Münsterstraße 16

Baile: Ibbenbüren

Cód poist: 49477

Foroinn tíre (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Ibbenbürener Bäder GmbH Sportbad Ibbenbüren An der Umflut 99 49479 Ibbenbüren

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 4 Bliana

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 1

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, dem Auftragnehmer vor Ablauf des regulären Vertragsbedingungsendes schriftlich eine Verlängerung des Vertragsverhältnisses um weitere zwei Jahre anzubieten.

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt: ausgefüllte Bewerber-/Bietergemeinschaftserklärung (Formular 531 EU) bei Unteraufträgen: Erklärung Unteraufträge (Formular 533a EU oder 533b EU) bei Eignungsleihe: Erklärung Eignungsleihe (Formular 534a EU oder 534b EU)

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung über die Höhe der Haftpflichtversicherung; Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 522_EU_Eigenerklärung Mindestlohngesetz, Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung 523_EU_Eigenerklärung Sanktionspaket 5, Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Es sind drei Referenzen von Unterhaltsreinigungsarbeiten öffentlicher Auftraggeber einzureichen, hiervon eine Referenz von Unterhaltreinigungsarbeiten in Bädern. Die angegebenen Referenzen dürfen nicht älter als drei Jahre sein und die Leistungen müssen bei laufenden Aufträgen seit mindestens einem Jahr erbracht werden.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Angebotspreis: Gewichtung 55 %

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 55

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Produktivstunden

Cur síos: Produktivstunden: Gewichtung 45 %

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 45

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 16/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYRDLNY9/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYRDLNY9>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYRDLNY9>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 23/07/2026 09:45:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 8 Sheachtain

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Fehlende Unterlagen werden im Rahmen der rechtlichen Möglichkeiten nachgefordert.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 23/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Stadt Ibbenbüren Zentrale Vergabestelle Alte Münsterstraße 16 49477 Ibbenbüren

Eolas breise: Bieter und deren Bevollmächtigte sind bei der Öffnung der Angebote nicht zugelassen

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Westfalen

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der genannten Vergabekammer kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften schon vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der genannten Frist gerügt werden, oder - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden.

Teilt der Auftraggeber einem Bewerber oder Bieter mit, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann der betroffene Bewerber oder Bieter wegen dieser Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen.
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Ibbenbürener Bäder GmbH
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Ibbenbürener Bäder GmbH

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Ibbenbürener Bäder GmbH
Uimhir chlárúcháin: 055660028028-33001-06
Seoladh poist: Alte Münsterstraße 16
Baile: Ibbenbüren
Cód poist: 49477
Foroinn tíre (NUTS): Steinfurt (DEA37)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Stadt Ibbenbüren - Zentrale Vergabestelle
R-phost: oliver.bergers@ibbenbueren.de
Teil.: +4954519311603
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Westfalen
Uimhir chlárúcháin: 05515-03004-07
Seoladh poist: Albrecht-Thaer-Straße 9
Baile: Münster
Cód poist: 48147
Foroinn tíre (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de
Teil.: +49 2514111691
Facs: +49 2514112165
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 40fdbffc-a5bf-4af0-a917-165e95b3df28 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 10/06/2026 09:10:18 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 401295-2026

Uimhir eagráin IO S: 111/2026

Dáta foilsithe: 11/06/2026